

Atlante **P**rosopografico delle **L**etterature **R**omanze **M**edievali <https://parli.uniroma1.it/>

Progetto di Interesse Nazionale (PRIN) 2020-2022

Università di Roma 'La Sapienza', Università di Milano, Università del Molise, Università di Bari

IP: Paolo Canettieri (coord.), Massimiliano Gaggero, Simone Marcenaro, Riccardo Viel

Alberto Varvaro

1979. *Esperienze sociolinguistiche contemporanee e situazioni romanze medievali: la Sicilia nel basso medioevo*. In *Lingua, dialetti, società. Atti del Convegno della Società Italiana di Glottologia* (Pisa, 8 e 9 dicembre 1978). 29–55. Pisa: Giardini.

1982. *Sociolinguistica e linguistica storica*. In *Actes del XVI Congr s Internacional de Ling  stica i filologia rom niques*. 191–201(1). Palma de Mallorca: Editorial Moll.

Suzanne Romaine

1982. *Socio–historical linguistics: its status and methodology.*

Cambridge: Cambridge University Press

Uniformity Principle

«There is no reason for claiming that language did not vary in the same patterned ways in the past as it has been observed to do today» (Romaine 1982: 122)

Bad data problem

«Historical documents survive by chance, not by design, and the selection that is available is the product of an unpredictable series of historical accidents. The linguistic forms in such documents are often distinct from the vernacular of the writers, and instead reflect efforts to capture a normative dialect that never was any speaker's native language. As a result, many documents are riddled with the effects of hypercorrection, dialect mixture, and scribal error». [...] Historical linguistics can then be thought of as the art of making the best use of bad data. The art is a highly developed one, but there are some limitations of the data that cannot be compensated for.

(William Labov. 1994. *Principles of linguistic change. Vol. I: Internal Factors*. Oxford: Blackwell (p. 11).

Roger Lass. 1997. *Historical Linguistics and Language Change*. Cambridge: Cambridge University Press (p. 28)

distinzione tra

- 1) *General Uniformity Principle*: «no linguistic state of affairs (structure, inventory, process, etc.) can have been the case only in the past»
- 2) *Uniform Probabilities Principle*: «the global, cross-linguistic likelihood of any linguistic state of affairs (structure, inventory, process, etc.) has always been roughly the same as it is now»

Evoluzione dal latino (volgare) alle lingue romanze

Roger Wright. 1982. *Late Latin and Early Romance in Spain and Carolingian France*. Liverpool: Cairns.

Roger Wright. 1995. *Early Ibero–Romance. Twenty–one studies on language and texts from the Iberian Peninsula between the Roman Empire and the Thirteenth Century*. Newark: Juan de la Cuesta.

Michel Banniard. 1992. *Viva voce. Communication écrite et communication orale du IV^e au IX^e siècle en Occident Latin*. Paris: Institut d'Études Augustiniennes.

Joel N. Adams. 2013. *Social variation and the Latin Language*. Cambridge: Cambridge University Press.

Ralph Fasold

1984. *The Sociolinguistics of Society*. Oxford: Blackwell

Macro-analisi, cioè studiare la società attraverso la lente della lingua

1990. *The Sociolinguistics of Language*. Oxford: Blackwell

Micro-analisi, cioè studiare come la società usa le diverse varianti di una lingua (dialettologia)

uobis **B**eatissimus **Q**uo amplius **B**eatissimus **S**eculo

rum Amen **H**aec est **E**cce concipies **S**eculorum

Amen **C**ume gro tiff & iob **S**apientia **TRITUS.**



OFAGIS **G**loria pa

tri & filio & spiritui

sancto Sicut erat in

prin cipio & nunc & semp



PLAGITETARDI **I**o. VIII.

DOFAGIS **G**loria patri

& filio & spiritui sancto

Sicut erat in prin cipio &

nunc & sem per & in se cula

se culorum. — **A M E N** —

A de leua uit **D**omine

dilexerit **D**ilexisti **L**ux ful ge bit **D**um me dium

AUTENTICA PRO TAVC TORITAS PRIMA



NONE NO FANE

Gloria patri & filio & spi

ritui sancto — **S**icut

erat in principio & nunc

& semper & in seculum se

culorum AME — **N**



Alleluia
Veni



To N. II. PLA

N o e a 615 **G**loria pr

ispiri tui sancto **S**icut erat in principio

semper in secula seculorum Amen **V**eni et ostende **V**ultu in tuum **E** eo

Desion exhibet lex **C**onsolamini **C**onsurge con **E**xulta satis filia **O**mnipotens **C**la



TONVOS. III.

Noe e e n e **G**lor

& filio & spiri tui sancto **S**icut erat in princ

& nunc & semper & in secula **S**eculorum amen

Dum cla ma rem **T**il

Nisi diligenter **AL. 56** **S**eculoru² ame **q** **O**mnis enim uos **C**unctis diebus **S**anta



MVSEVM
BRITAN
NICVM

TO NVOS. v.

No eo e ame **G**loria pat

et filio spiritui tui sancto **S**icut erat in prin